

**Kapitel 06 106****Fachbereich Medizin der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen und Universitätsklinikum Aachen**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2020 EUR	Ansatz 2019 EUR	mehr (+) weniger (-) 2020 EUR	IST 2018 TEUR
------------------	-----------------	-----------------------	-----------------------	--	---------------------

06 106

**Fachbereich Medizin der Rheinisch-  
Westfälischen Technischen Hochschule  
Aachen und Universitätsklinikum Aachen**

Dieses Kapitel ist der Budgeteinheit Ministerium für Kultur und Wissenschaft zugeordnet. Siehe Vermerk Nr. 2 bei Kapitel 06 010.

**A u s g a b e n**

**Zuweisungen und Zuschüsse  
(ohne Ausgaben für Investitionen)**

682 10	132	Zuschuss für den laufenden Betrieb für Forschung und Lehre im Fachbereich Medizin. . . . .	123 177 000	115 178 200	+7 998 800	112 199
		1. Gemäß § 31 b Abs. 1 Satz 1 Hochschulgesetz (HG) in der Fassung des Artikel 1 HMG stellt das Land der Universität für Forschung und Lehre im Fachbereich Medizin einen gesonderten Zuschuss für den laufenden Betrieb zur Verfügung. Die Universität leitet die Mittel ungeschmälert und unverzüglich an den Fachbereich Medizin weiter. Über die Verwendung des Zuschusses entscheidet gemäß § 31 b Abs. 2 HG der Fachbereich Medizin im Rahmen der Festlegungen des Hochschulentwicklungsplanes; von den Mitteln sind 3.175.380 EUR für Aufwendungen für BIOMAT sowie 2.380.500 EUR für Aufwendungen für einen "Forschungsfonds" vorbehalten.				
		2. Siehe Haushaltsvermerk Nr. 1 bei Kapitel 06 102 Titel 682 10.				
		3. Einsparungen bei den Ausgaben dieses Titels dürfen, soweit sie nicht zur Deckung von Mehrausgaben bei Titel 891 30 herangezogen werden, zur Leistung von Ausgaben bei Titel 891 10 verwendet werden.				
		4. Die Planstellen und Stellen sind ausschließlich für den Fachbereich Medizin ausgebracht.				

Erläuterungen

**Zu Fachbereich Medizin der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen und Universitätsklinikum Aachen:**

Das Universitätsklinikum ist gemäß § 1 der Rechtsverordnung für die Universitätskliniken Aachen, Bonn, Düsseldorf, Essen, Köln und Münster (Universitätsklinikum-Verordnung - UKVO) eine rechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts.

Im Haushaltsplan werden der gesonderte Zuschuss für den laufenden Betrieb für Forschung und Lehre im Fachbereich Medizin, der Zuschuss für betriebsnotwendige Kosten des Universitätsklinikums, die Zuschüsse für Investitionen und die Planstellen veranschlagt.

**Zu Titel 682 10:**

Der ausgebrachte Zuschuss dient der Deckung der Aufwendungen des Universitätsklinikums in Forschung und Lehre.

Die im Wirtschaftsplan ausgebrachten Personalaufwendungen dienen der Deckung der Vergütungen des in Forschung und Lehre eingesetzten wissenschaftlichen und nichtwissenschaftlichen Personals. Die Angehörigen des nichtwissenschaftlichen Personals sind Bedienstete des Universitätsklinikums. Ihre Planstellen und Stellen sind daher im Haushalt des Landes nicht ausgebracht.

**Übersicht über den Wirtschaftsplan des Fachbereichs Medizin**

	Ansatz 2020 EUR	Ansatz 2019 EUR
<b>Erträge</b>		
1. Drittmittel	–	–
2. Zuführungen des Landes	123.177.000	115.178.200
3. Sonstige betriebliche Erträge	–	–
4. Zinsen und ähnliche Erträge	–	–
5. Außerordentliche Erträge	–	–
<b>Summe Erträge</b>	<b>123.177.000</b>	<b>115.178.200</b>
<b>Aufwendungen</b>		
1. Personalaufwendungen	100.549.800	92.741.700
2. Sachaufwendungen	22.627.200	22.436.500
3. Drittmittel	–	–
4. Sonstiges	–	–
5. Sonstige Zuschüsse und ähnliche Aufwendungen	–	–
6. Außerordentliche Aufwendungen	–	–
<b>Summe Aufwendungen</b>	<b>123.177.000</b>	<b>115.178.200</b>

**Planstellen**

Besoldungs-Vermerke gruppe	Stellensoll 2020	Stellensoll 2019	mehr (+) / weniger (-)
W 3 Davon 1 (1) ohne Besoldungsaufw. - Stiftungsprof. - kw 01.03.2025 -	45	45	–
W 2	45	45	–
W 1	10	10	–
A 16	–	–	–
A 15	2	2	–
A 14 Davon 65 (65) auf Zeit	76	76	–
A 13 EA Davon 94 (94) auf Zeit	100	100	–
A 13 BA	–	–	–
A 12	–	–	–
A 11	–	–	–
A 10	–	–	–
A 9 EA	–	–	–
A 9 BA	–	–	–
A 8	–	–	–
A 7 EA	–	–	–
A 6 EA	–	–	–
<b>Gesamt</b>	<b>278</b>	<b>278</b>	<b>–</b>

2 (2) Stellen W 3 und 2 (2) Stellen W 2 für gemeinsame Berufungen mit außeruniversitären Einrichtungen.



Erläuterungen

**Stellen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer**

haushaltstechnische Einreihung vergleichbar	Vermerke	Stellensoll 2020	Stellensoll 2019	mehr (+) / weniger (-)
AT	- Verg. analog W 2 -	1	1	-
Laufbahngruppe 2.2		662	662	-
Laufbahngruppe 2.1		-	-	-
Laufbahngruppe 1.2		-	-	-
Laufbahngruppe 1.1		-	-	-
<b>Gesamt</b>		<b>663</b>	<b>663</b>	<b>-</b>
Stellen für Auszubildende		-	-	-

**Kapitel 06 106****Fachbereich Medizin der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen und Universitätsklinikum Aachen**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2020 EUR	Ansatz 2019 EUR	mehr (+) weniger (-) 2020 EUR	IST 2018 TEUR
682 20 132	Zuschüsse an das Universitätsklinikum für betriebsnotwendige Kosten. . . . .	7 052 100	6 291 300	+760 800	4 968
<b>Ausgaben für Investitionen</b>					
Die Mittel sind zur Selbstbewirtschaftung bestimmt (§ 15 Abs. 2 LHO).					
891 10 132	Zuschüsse an das Universitätsklinikum für die Beschaffung von Anlage- und Gebrauchsgütern. . . . . Siehe Haushaltsvermerk Nr. 3 bei Titel 682 10.	8 770 200	8 770 200	—	8 770
891 20 132	Zuschüsse an das Universitätsklinikum für Bauunterhaltungsmaßnahmen sowie in sich abgeschlossene Maßnahmen zur Energieeinsparung und Emissionsminderung im Gebäudebestand sowie für kleine Neu-, Um- und Erweiterungsbauten sowie für die Grunderneuerung von Bestandsgebäuden und technischer Infrastruktur einschl. damit zusammenhängender Erneuerungsmaßnahmen. . Siehe Haushaltsvermerk zu den Ausgaben für Investitionen bei Kapitel 06 102.	20 000 000	20 000 000	—	24 333
891 25 132	Zuschüsse an das Universitätsklinikum für IT-Investitionen. . . . .	2 000 000	2 000 000	—	-2 000

Erläuterungen

**Zu Titel 682 20:**

Veranschlagt sind die notwendigen Betriebskosten des Universitätsklinikums.

	2020	2019
1. Kindertagesstätte	1.632.200	862.700
2. Feuerwehr	5.419.900	5.428.600
3. Massageschule	–	–
4. Öffentliches Gesundheitswesen	–	–
Zusammen	7.052.100	6.291.300

Gemäß § 31 b Abs. 1 Satz 1 HG, § 9 Abs. 1 Satz 1 und 3 UKVO werden die Zuschüsse für betriebsnotwendige Kosten als Festbetrag gewährt.

**Zu den Ausgaben für Investitionen :**

Die Investitionen werden anteilig aus Zuweisungen des Bundes gemäß Art. 91 b GG oder Art. 143 c GG finanziert.

**Zu Titel 891 20:**

Die Kosten für kleine Neu-, Um- und Erweiterungsbauten dürfen einen Betrag von 2.000.000 Euro (einschl. Ersteinrichtung) nicht übersteigen. Die Grunderneuerung von Bestandsgebäuden und technischer Infrastruktur umfasst auch die Ersteinrichtung, soweit erforderlich, sowie die Herrichtung und Anpassung an den rechtlichen, technischen und wirtschaftlichen Standard im Rahmen der Erfüllung der Auflagen der Gesundheits-, Gewerbe- und Bauaufsicht.

**Zu Titel 891 25:**

Der Zuschuss dient der Finanzierung von Investitionen in die IT-Infrastruktur. Die Kosten einzelner Maßnahmen dürfen einen Betrag von 4.000.000 EUR nicht übersteigen.

**Kapitel 06 106****Fachbereich Medizin der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen und Universitätsklinikum Aachen**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz	Ansatz	mehr (+) weniger (-)	IST
		2020 EUR	2019 EUR	2020 EUR	2018 TEUR
891 30 132	Zuschüsse an das Universitätsklinikum für sonstige Investitionen. . . . . 1. In den Erläuterungen ausgebrachte Sperrvermerke sind verbindlich. 2. Siehe Haushaltsvermerk Nr. 3 bei Titel 682 10. 3. Siehe Haushaltsvermerk zu den Ausgaben für Investitionen bei Kapitel 06 102.	17 382 600	13 744 500	+3 638 100	23 409
	Gesamtausgaben Kapitel 06 106. . . . .	178 381 900	165 984 200	+12 397 700	171 679

## Erläuterungen

**Zu Titel 891 30:****Die Mittel sind für folgende Maßnahmen vorgesehen:**

Maßnahme	Gesamtkosten		Bewilligt bis 2018 TEUR	Ansatz 2019 TEUR	Ansatz 2020 TEUR	Vorbe- halten TEUR
	TEUR	TEUR				
<b>I. Baukosten von Maßnahmen, die aus anderen Haushaltsstellen finanziert werden</b>						
Zentrale OP-Abteilung						
UK-AC 522 (MedMoP)						
Baukosten lt. Kostenschätzung	–	13.620,0	–	–	–	13.620,0
<b>II. Ersteinrichtung von Maßnahmen, die aus anderen Haushaltsstellen finanziert werden</b>						
a) Zentrale OP-Abteilung						
UK-AC 522 (MedMoP)						
Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenschätzung	–	30.000,0	–	–	–	30.000,0
b) Psychiatrie						
UK-AC 524 (MedMoP)						
Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenschätzung	–	2.000,0	–	–	–	2.000,0
c) Umbau Radiologie und Neuroradiologie						
UK-AC 525						
Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenschätzung	–	6.500,0	650,0	2.900,0	2.950,0	–
<b>III. Operative Intensivpflege</b>						
UK-AC 418 (MedMoP)						
a) Baukosten lt. Kostenermittlung	30.348,4	–	–	–	–	–
Baukosten lt. Kostenschätzung	33.651,6	64.000,0	34.762,5	–	–	29.237,5
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenschätzung	–	17.000,0	3.000,0	–	–	14.000,0
<b>IV. Bauliche Sanierung und Neustrukturierung der Pflegeetagen, 1. BA</b>						
UK-AC 433						
a) Baukosten lt. richtiger Kostenermittlung	–	69.511,7	69.511,7	–	–	–
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenermittlung	–	11.846,0	11.846,0	–	–	–
<b>V. Erneuerung der 24 Systemzentralen der Klimaanlage des Universitätsklinikums</b>						
UK-AC 415						
Baukosten lt. Kostenermittlung	–	34.330,0	12.300,0	–	–	22.030,0
<b>VI. Errichtung eines Hubschrauberlandeplatzes u. erforderliche Brandschutzmaßnahmen sowie Anschlussarbeiten der Medienversorgung</b>						
UK-AC 432						
a) Baukosten lt. richtiger Kostenermittlung	–	10.415,2	10.392,0	–	23,2	–
<b>VII. Neustrukturierung der Zentralen OP-Abteilung, 1. BA Hybrid-OP</b>						
UK-AC 424 (MedMoP)						
von den Baukosten sind Mittel i. H. v. 2.739.552 EUR gesperrt						
a) Baukosten lt. richtiger Kostenermittlung	–	8.500,0	6.715,4	–	–	1.784,6
von den Kosten für die Ersteinrichtung sind Mittel i. H. v. 168.000 EUR gesperrt						
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenermittlung	–	1.680,4	2.100,0	–	–	-419,6
<b>VIII. Kinder- u. Jugendpsychiatrie</b>						
UK-AC 512 (MedMoP)						
a) Baukosten lt. richtiger Kostenermittlung	11.971,3	–	–	–	–	–
Baukosten lt. Kostenschätzung	7.028,7	–	–	–	–	–
abzgl. Überbewilligung bei anderen Maßnahmen	-315,7	18.684,3	12.584,3	–	5.000,0	1.100,0
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenermittlung	–	1.233,0	1.500,0	–	–	-267,0



## Kapitel 06 106

**Fachbereich Medizin der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen und Universitätsklinikum Aachen**

## Erläuterungen

**Die Mittel sind für folgende Maßnahmen vorgesehen:**

Maßnahme	Gesamtkosten		Bewilligt bis 2018 TEUR	Ansatz 2019 TEUR	Ansatz 2020 TEUR	Vorbe- halten TEUR
	TEUR	TEUR				
<b>IX. Grundinstandsetzung der Abwasserinstallation des Universitätsklinikums</b>						
UK-AC 427						
Baukosten lt. Kostenermittlung	–	4.990,0	4.990,0	–	–	–
<b>X. Erneuerung Mechanik und Elektrik der AWT-Anlage</b>						
UK-AC 437 (MedMoP)						
Baukosten lt. Kostenermittlung	6.431,0	–	–	–	–	–
Baukosten lt. Kostenschätzung	440,0	6.871,0	6.449,5	–	421,5	–
<b>XI. Betriebskindergartenstätte/SPZ/PR</b>						
UK-AC 515 (MedMoP)						
von den Baukosten sind Mittel i. H. v. 60.000 EUR gesperrt						
a) Baukosten lt. berichtiger Kostenermittlung	12.566,0	–	–	–	–	–
Baukosten lt. Kostenschätzung	6.934,0	–	–	–	–	–
abzgl. Überbewilligung bei aufgegebener Maßnahme	-1.750,0	17.750,0	11.350,0	–	–	6.400,0
UK-AC 439						
von den Kosten für die Ersteinrichtung sind Mittel i. H. v. 250.000 EUR gesperrt						
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenermittlung	–	1.333,0	1.400,0	–	–	-67,0
<b>XII. Erneuerung der Dampf-, Kälte- u. Wärmeversorgung sowie des Blockheizkraftwerks</b>						
UK-AC 516 (MedMoP)						
a) Baukosten lt. Kostenermittlung	56.706,8	–	–	–	–	–
Baukosten lt. Kostenschätzung	11.000,0	67.706,8	50.862,3	5.844,5	–	11.000,0
von den Kosten für die Ersteinrichtung sind Mittel i. H. v. 40.000 EUR gesperrt						
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenermittlung	–	189,0	216,0	–	–	-27,0
<b>XIII. Neubau Rechenzentrum</b>						
UK-AC 517						
a) Baukosten lt. Kostenermittlung	4.300,0	–	–	–	–	–
Baukosten lt. Kostenschätzung	3.307,0	–	–	–	–	–
abzgl. Überbewilligung bei anderen Maßnahmen	-4.150,0	3.457,0	500,0	–	–	2.957,0
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenermittlung	–	2.100,0	1.903,0	–	–	197,0
<b>XIV. Umsetzung des Brandschutzgutachtens 1. Teilmaßnahme; Entrauchung d. Treppenhäuser</b>						
UK-AC 412 (MedMoP)						
Baukosten lt. berichtiger Kostenermittlung	–	15.369,0	15.369,0	–	–	–
<b>XV. Radiopharmakalabor</b>						
UK-AC 518 (MedMoP)						
a) Baukosten lt. berichtiger Kostenermittlung	6.675,0	–	–	–	–	–
Baukosten lt. Kostenschätzung	1.215,0	7.890,0	6.675,0	–	1.215,0	–
von den Kosten für die Ersteinrichtung sind Mittel i. H. v. 268.690 EUR gesperrt						
b) Ersteinrichtungskosten; Kosten lt. Kostenermittlung	4.382,0	–	–	–	–	–
Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenschätzung	711,0	5.093,0	4.820,1	–	272,9	–
<b>XVI. Umsetzung des Brandschutzgutachtens 5. Teilmaßnahme Austausch der Brandschutzklappen</b>						
UK-AC 519						
Baukosten lt. Kostenschätzung	–	34.800,6	7.400,0	–	6.000,0	21.400,6
<b>XVII. Erweiterungsgebäude Strahlentherapie</b>						
UK-AC 520 (MedMoP)						
a) Baukosten lt. Kostenschätzung	–	25.000,0	9.000,0	4.000,0	–	12.000,0
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenschätzung	–	5.000,0	–	–	–	5.000,0

## Erläuterungen

## Die Mittel sind für folgende Maßnahmen vorgesehen:

Maßnahme	Gesamtkosten		Bewilligt bis 2018 TEUR	Ansatz 2019 TEUR	Ansatz 2020 TEUR	Vorbe- halten TEUR
	TEUR	TEUR				
XVIII. Sanierung Endoskopie 2. BA UK-AC 521 (MedMoP)						
a) Baukosten lt. Kostenermittlung	3.910,0	–	–	–	–	–
Baukosten lt. Kostenschätzung	1.790,0	5.700,0	4.910,0	–	500,0	290,0
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenermittlung	–	1.181,7	1.300,0	–	–	-118,3
XIX. Umsetzung des Brandschutzgutachtens 4. Teilmaßnahme; Anpassung der Brandabschlüsse - Wände und Decken - an die geltenden Vorschriften von den Baukosten sind Mittel i. H. v. 81.000 EUR gesperrt						
Baukosten lt. berichtigter Kostenermittlung	–	9.665,4	10.401,0	–	–	-735,6
XX. Neubau MTI Tierstall und Labore UK-AC 526						
Planungskosten	–	1.850,0	1.850,0	–	–	–
XXI. Brandschutztechnische Ertüchtigung der Apotheke - GMP Labor UK-AC 523						
a) Baukosten lt. Kostenermittlung	–	10.330,0	4.320,8	1.000,0	1.000,0	4.009,2
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenschätzung	–	1.000,0	–	–	–	1.000,0
XXII. Kauf und Sanierung des MTZ-Gebäudes zur Realisierung von Forschungsflächen UK-AC 504						
a) Baukosten lt. Kostenermittlung	5.557,7	–	–	–	–	–
Baukosten lt. Kostenschätzung	4.495,3	10.053,0	5.557,7	–	–	4.495,3
b) Ersteinrichtung; Kosten lt. Kostenschätzung	–	525,6	–	–	–	525,6
XXIII. Sanierung der Intensivstation Med. Klinik III UK-AC 527						
a) Baukosten lt. Kostenschätzung	–	7.200,0	720,0	6.480,0	–	–
XXIV. Erweiterung Ersatznetzanlage (Notstrom) UK-AC 528						
a) Baukosten lt. Kostenschätzung	–	3.900,0	390,0	3.510,0	–	–
Summe	–	538.275,7	315.746,3	23.734,5	17.382,6	181.412,3

Die Änderungen des Ansatzes 2019 i. H. v. 9.990.000 EUR ergeben sich aus der Umsetzung der Mittel aus Kapitel 06 102 Titel 891 31 im Haushaltsvollzug 2019 gem. § 11 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 HHG.

Soweit Kostenschätzungen vorliegen, sind die Mittel gemäß § 24 Abs. 3 Satz 3 LHO gesperrt.